

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Dyson Spectrometer Imaging prototyp	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F052-110287/C	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 9F052-11-0287	Date 2012-03-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-575-11964	
File No. - N° de dossier MTB-1-34129 (575)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-03-27	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Paquin, Esther	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb575
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3889 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

9F052-110287/C

Client Ref. No. - N° de réf. du client

9F052-11-0287

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

MTB-1-34129

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtb575

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La Demande de Propositions a été modifiée de la façon suivante:

RETIRER:

Partie 1, Section 2, Sommaire

PERIODE DU CONTRAT

De la date effective du contrat jusqu'au 30 août 2013

INSÉRER:

Partie 1, Section 2, Sommaire

PERIODE DU CONTRAT

De la date effective du contrat pour une période de 17 mois.

RETIRER:

Partie 7, Section 3.1 Période du Contrat

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au 30 août, 2013 inclusivement.

INSÉRER:

Partie 7, Section 3.1 Période du Contrat

La période du contrat est à partir de la date du contrat pour une période de 17 mois.

RETIRER:

Annexe A, Section A.5 Calendrier et durée du projet

L'attribution du contrat devrait se faire le 1er avril 2012. Le contrat doit être terminé au plus tard le 30 août 2013.

- Livraison du spectromètre d'image de type Dyson à RDDC-Valcartier: 30 août 2013.

INSÉRER:

Annexe A, Section A.5 Calendrier (dates approximatives) et durée du projet

L'attribution du contrat devrait se faire le 1er avril 2012. Le contrat doit être terminé au plus tard 17 mois après l'attribution du contrat.

- Livraison et installation du spectromètre d'image de type Dyson à RDDC-Valcartier: 30 août 2013.

PRÉCISION:

Pièce jointe 1, Section 3 Attestation du contenu canadien

Seuls les services sont couverts par l'attestation du contenu canadien.

QUESTIONS ET RÉPONSES:

Question 1:

En considérant les requis techniques obligatoires, si nous proposons certain items comme non-conformes ou partiellement conformes, cela résultera-t-il en des points perdus ou en disqualification?

Réponse 1 :

Dans la partie 4, section 1.1.1, la DDP stipule: « Les soumissionnaires doivent comprendre que leurs soumission ne sera pas automatiquement éliminée si elle ne rencontre pas une ou plusieurs exigences techniques obligatoires lors de l'évaluation. Cependant, ces exigences techniques, décrites à l'Annexe A, doivent être rencontrées à la livraison du prototype. Le degré de conformité de la soumission avec ces exigences techniques sera utilisé pour évaluer le Critères coté nr. 1: Pertinence de la technologie. » Voir aussi la réponse à la question posée précédemment et faites référence à la Section 3.2 de l'Annexe A.

Question 2 :

Dans (1), en supposant que ce sera des points perdus, et en supposant par ailleurs l'octroi du contrat, l'ordre de précedence indique la proposition du fournisseur en dernier. Dans cette situation, le fournisseur sera-t-il tenu à la proposition, ou aux requis obligatoire absolus?

Réponse 2 :

L'énoncé de travail a préséance, donc il est attendu que le fournisseur satisfasse tout les requis obligatoires.

Question 3 :

Si le soumissionnaire propose une période d'exécution du contrat plus longue, est-ce que cela pourrait disqualifier la proposition?

Réponse 3 :

La période du contrat est de l'octroie du contrat pour une période de 17 mois. Nous nous attendons a ce que les fournisseurs respectent cet échéancier.

Question 4 :

Le fournisseur n'a rien allouer pour couvrir les risques (ou des pièces de rechanges), dans le but de respecter l'exigence de prix ferme de \$2M; dans l'éventualité ou le fournisseur devrait avoir à commander un item à nouveau, est-ce que le fournisseur devra assumer les risques financier dans cette situation?

Réponse 4 :

Cette DDP implique un contrat à prix ferme. Le fournisseur devra assumer le risque pour tout dépassement de coûts excédant le montant maximal.